



**Ruční obloukové svařování, svařování
v ochranných plynech a plamenové
svařování - Příprava svarových ploch
pro svařování ocelí**

Březen 1997

**ČSN
EN 29 692**

05 0025

idt ISO 9692:1992

Metal-arc welding with covered electrode, gas-shielded metal-arc welding and gas welding - Joint preparations for steel

Soudage à l'arc avec électrode enrobée, soudage à l'arc sous protection gazeuse et soudage aux gaz - Préparations de joint sur acier

Lichtbogenhandschweißen, Schutzgasschweißen und Gasschweißen - Schweißnahtvorbereitung für Stahl

Tato norma je identická s EN 29692:1994 a je vydána se souhlasem CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.

This standard is identical with EN 29692:1994 and is published with the permission of CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.

Národní předmluva

Norma obsahuje národní přílohu NA.

Citované normy

ISO 2553:1992 v ČSN EN 22553 Svarové a pájené spoje. Symbolické označování na výkresech (v návrhu)

ISO 4063:1990 zavedena v ČSN EN 24063 Svařování, tvrdé a měkké pájení kovů, pájení do úkosu. Přehled metod a jejich číslování pro zobrazení na výkresech (05 0011)

ISO 6947:1990 dosud nezavedena

Další souvisící normy

ČSN 05 0028 Zváranie. Tvary a rozmery zvarových plôch. Zváranie ocele pod tavivom.

ČSN 13 1075 Potrubí. Úprava konců součástí potrubí pro svařování

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN 05 0025 z 1988-12-21, ČSN 05 0026 z 1988-12-21 a ČSN 05 0027 z 1989-07-07.

Vypracování normy

Zpracovatel: ČKD Technické laboratoře, a.s., IČO 00565504, Ing. Václav Kroupa

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Alexandra Červená

© Český normalizační institut, 1997

21668

Strana 2

Prázdna strana!

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 29692
Únor 1994**

MDT 621.791.5 +.75):621.791.02

Deskriptory: arc welding, gas shielded welding, gas welding, welding electrodes, covered electrodes, welded joints, steels, butt welds, fillet welds, edge preparation, dimensions

Ruční obloukové svařování, svařování v ochranných plynech a plamenové svařování - Příprava svarových ploch pro svařování ocelí (ISO 9692:1992)

Metal-arc welding with covered electrode, gas shielded metal-arc welding and gas welding - Joint preparations for steel (ISO 9692:1992)

Soudage à l'arc avec électrode enrobée, soudage à l'arc sous protection gazeuse et soudage aux gas
- Préparations de joint sur acier (ISO 9692:1992)

Lichtbogenhandschweißen, Schutzgasschweißen und Gasschweißen-Schweißnahtvorbereitung für
Stahl (ISO 9692:1992)

Tato evropská norma byla schválena CEN 1994-02-04. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný statut jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

Tato evropská norma, založená na mezinárodní normě „Ruční obloukové svařování, svařování v ochranných plynech a plamenové svařování - Příprava svarových ploch pro svařování ocelí (ISO 9692:1992)", byla na základě resoluce č.C48/1992 BTS 2 „Stavba strojů" předložena k jednostupňovému schvalovacímu procesu.

Výsledek jednostupňového schvalování (UAP) byl kladný.

Této evropské normě se nejpozději do srpna 1994 uděluje status národní normy a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do srpna 1994.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CELENEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 9692:1992 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA - Odkazy na mezinárodní normy jsou uvedeny v Příloze ZA (normativní)

Úvod

Tato mezinárodní norma stanoví charakteristické hodnoty pro přípravu svarových ploch a soubor jejich osvědčených rozměrů a tvarů. Daná rozmezí rozměrů tvoří hranice pro konstrukci, ale nejsou mezními rozměry pro výrobu.

Požadavky této normy jsou postaveny na základě zkušenosti a obsahují rozměry svarových ploch, které zpravidla vytvářejí nejpříznivější podmínky pro svařování. Vzhledem k rozsahu použití jsou číselně uvedené pouze mezní rozměry. Tyto mezní rozměry jsou stanoveny pro konstrukci, ale nejsou mezními rozměry pro výrobní účely. Mezní rozměry ve výrobě jsou dány např. metodou svařování, základním materiálem, polohou svařování, stupněm jakosti atd. Proto jsou požadavky normy spíše doporučením než předpisem. V důsledku všeobecného charakteru této mezinárodní normy nemohou být uvedené příklady považovány za jediné řešení při návrhu svarových ploch.

Pro různé oblasti výroby (např. stavba potrubí) mohou být vytvořeny zvláštní normy, které musí odpovídat základní normě.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma obsahuje tvary svarových ploch pro ruční obloukové svařování, svařování v ochranných plynech a plamenové svařování (viz odstavec 3 a 4).

Norma platí, s výjimkou několika doporučených tvarů (číslo 3.10A, 3.10B a 4.10.10C), pro plně provařené tupé spoje. V případě, že tupý svar není možno provést nebo není nutný, je nutná zvláštní dohoda. Pro svary s neúplným průvarem mohou být použity svarové plochy neuvedené v této mezinárodní normě.

-- Vynechaný text --